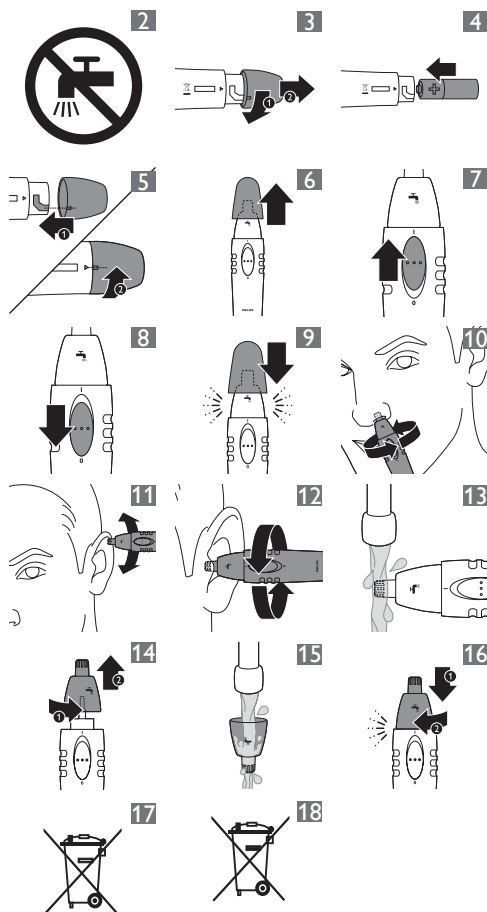
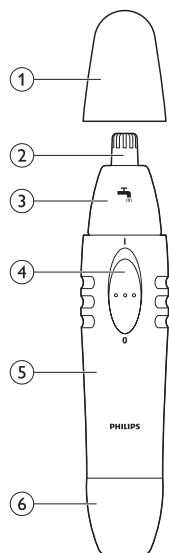


NT8110



PHILIPS



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

- 1 Cutting element
- 2 Trimming head
- 3 Motor unit
- 4 On/off switch
- 5 Battery compartment cover
- 6 Protection cap

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- Never immerse the motor unit in water or rinse it under the tap (Fig. 2).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- This appliance can only be operated on a R6 AA 1.5-volt battery.
- Do not use the appliance when the cutting element or the appliance itself is damaged or broken, as this may cause injury.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- This appliance is only intended for trimming nose hair and ear hair. Do not use it for any other purpose.
- Remove the R6 AA 1.5-volt battery from the appliance if you are not going to use it for some time.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

- 1 To remove the battery compartment cover, turn it anticlockwise and pull it off the motor unit (Fig. 3).
- 2 Put the R6 AA 1.5-volt battery in the battery compartment (Fig. 4).
Make sure the + and - poles of the battery point in the right direction.

Note: Preferably use Philips alkaline batteries. A new AA alkaline battery has an operating time of up to 2 hours.

- 3 Slide the battery compartment cover back onto the motor unit. Turn the cover clockwise until it locks into position (Fig. 5).
- 4 When the battery compartment cover is properly closed, the arrowhead on the motor unit points to the line on the battery compartment cover.

To avoid damage due to battery leakage:

- do not expose the appliance to direct sunlight.
- do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C.
- remove the battery if you are not going to use the appliance for a month or more.
- do not leave an empty battery in the appliance.

Using the appliance

You can use the appliance to trim nose hair and ear hair.

Before you use the trimmer for the first time, test it on a small area of your arm or leg. If any irritation or allergic reaction occurs, discontinue use immediately. Do not use the trimmer on sensitive or irritated skin.

- 1 Pull the protection cap off the appliance (Fig. 6).
- 2 Press the on/off switch to switch on the appliance (Fig. 7).
- 3 Use the appliance as described in the rest of this chapter.
- 4 Press the on/off switch again to switch off the appliance (Fig. 8).
- 5 Put the protection cap back onto the cutting element after use to prevent damage (Fig. 9).

Trimming nose hair

Make sure your nostrils are clean before you start trimming.

- 1 Carefully insert the cutting element into one of your nostrils.

Do not insert the cutting element more than 6mm into your nostrils.

- 2 Slowly move the appliance around to remove all unwanted hairs in your nostrils (Fig. 10).



Trimming ear hair

Make sure the outer ear is clean and free from wax.

1 Slowly move the cutting element along the rim of the ear to remove hairs that stick out beyond the rim (Fig. 11).

2 Insert the cutting element into the outer ear channel.

Do not insert the cutting element more than 6mm into your ear channel, as this could damage the eardrum.

3 Slowly turn the appliance around to remove all unwanted hairs from your outer ear channel (Fig. 12).

Cleaning

Clean the appliance immediately after use and when a lot of hair or dirt has accumulated on the cutting element.

Never immerse the motor unit in water or rinse it under the tap (Fig. 2).

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

To prevent damage to the cutting element, prevent contact with hard objects and do not clean it with sharp objects.

Note: The appliance does not need any lubrication.

1 Switch off the appliance.

2 Rinse the trimming head under a hot tap (Fig. 13).

3 Switch on the appliance.

4 Rinse the trimming head under a hot tap again to remove remaining hairs and dirt.

5 For more thorough cleaning, switch off the appliance and then turn the trimming head anticlockwise to remove it (Fig. 14).

6 Rinse the inside of the trimming head under a hot tap. Shake to remove excess water (Fig. 15).

7 Place the trimming head back onto the motor unit. Turn the trimming head clockwise to fasten it onto the motor unit (Fig. 16).

Replacement

The cutting element cannot be replaced. If the cutting element is damaged or worn, you must discard the whole appliance (see chapter 'Environment') and replace it with a new one.

Environment

- Batteries contain substances that may pollute the environment. Remove the battery when it is empty or when you discard the appliance. Do not throw

away the battery with the normal household waste, but hand it in at an official collection point (Fig. 17).

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 18).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The guarantee becomes invalid if the appliance is not used or maintained properly or if it is damaged by dropping.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance becomes hot during use.	The cutting element is dirty.	Remove the trimming head from the appliance and rinse the inside and outside under a hot tap. Clean the trimming head after every trimming session (see chapter 'Cleaning').
The appliance does not work.	The R6 AA 1.5-volt battery is empty.	Replace the R6 AA 1.5-volt battery with a new one (see chapter 'Preparing for use').
	The cutting element is dirty.	Remove the trimming head from the appliance and rinse the inside and outside under a hot tap. Clean the trimming head after every trimming session (see chapter 'Cleaning').

DEUTSCH

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

1 Schneideelement

- 2 Schneidekopf
- 3 Motoreinheit
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Batteriefachabdeckung
- 6 Schutzkappe

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Warnhinweis

- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab (Abb. 2).
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

- Dieses Gerät kann nur mit einer R6 AA 1,5-Volt-Batterie betrieben werden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Schneideelement oder das Gerät selbst beschädigt oder zerbrochen ist.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Schneiden von Nasen- und Ohrhaaren vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die R6 AA 1,5-Volt-Batterie aus dem Gerät.
- Wird das Gerät hohen Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt, sollten Sie es vor Gebrauch 30 Minuten an die Umgebung anpassen lassen.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

- 1** Um die Batteriefachabdeckung abzunehmen, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie sie dann von der Motoreinheit (Abb. 3).

- 2** Legen Sie die R6 AA 1,5-Volt-Batterie in das Batteriefach (Abb. 4).

Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf der Batterie mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

Hinweis: Es wird empfohlen, Philips Alkali-Batterien zu verwenden. Eine neue AA Alkali-Batterie hat eine Betriebszeit von bis zu 2 Stunden.

- 3** Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf die Motoreinheit. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet (Abb. 5).
 - ▶ Wenn die Batteriefachabdeckung ordnungsgemäß geschlossen ist, zeigt die Pfeilspitze auf den Motoreinheitpunkten zur Linie auf der Batteriefachabdeckung.

So vermeiden Sie Schäden durch auslaufende Batterien:

- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 35 °C aus.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn Sie das Gerät voraussichtlich einen Monat oder länger nicht verwenden.
- Lassen Sie keine leere Batterie im Gerät.

Das Gerät benutzen

Sie können das Gerät zum Schneiden von Nasen- und Ohrhaaren verwenden.

Bevor Sie den Trimmer das erste Mal verwenden, testen Sie ihn auf einem kleinen Bereich auf Ihrem Arm oder Ihrem Bein. Wenn Reizungen oder allergische Reaktionen auftreten, hören Sie sofort auf, das Gerät zu verwenden. Verwenden Sie den Trimmer nicht auf empfindlicher oder gereizter Haut.

- 1** Ziehen Sie die Schutzkappe vom Gerät ab (Abb. 6).

- 2** Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Gerät einzuschalten (Abb. 7).

- 3** Verwenden Sie das Gerät wie in diesem Kapitel beschrieben.

- 4** Drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter, um das Gerät auszuschalten (Abb. 8).

- 5** Um Beschädigungen zu vermeiden, setzen Sie die Schutzkappe nach jedem Gebrauch wieder auf das Schneideelement (Abb. 9).

Haare in der Nase schneiden

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Nase sauber ist, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.

- 1** Führen Sie das Schneideelement vorsichtig in ein Nasenloch.

Führen Sie das Schneideelement nicht weiter als 6 mm in die Nase ein.

- 2 Bewegen Sie das Gerät langsam kreisförmig, um alle unerwünschten Haare in der Nase zu entfernen (Abb. 10).

Haare in den Ohren schneiden
Vergewissern Sie sich, dass das Außenohr sauber ist und sich kein Ohrenschmalz darin befindet.

- 1 Führen Sie das Schneideelement langsam entlang der Ohrmuschel, um über den Rand des Ohrs herausragende Haare zu entfernen (Abb. 11).

- 2 Führen Sie das Schneideelement in den äußeren Gehörgang ein.

Führen Sie das Schneideelement nicht weiter als 6 mm in den Gehörgang ein, um Beschädigungen des Trommelfells zu vermeiden.

- 3 Drehen Sie das Gerät langsam, um alle unerwünschten Haare aus Ihrem äußeren Gehörgang zu entfernen (Abb. 12).

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch, und wenn sich Härchen und Schmutz auf dem Schneideelement angesammelt haben.

Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab (Abb. 2).

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Um Schäden am Schneideelement zu vermeiden, verhindern Sie Kontakt mit harten Gegenständen, und reinigen Sie es nicht mit scharfen Gegenständen.

Hinweis: Das Gerät braucht nicht geölt oder geschmiert zu werden.

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Spülen Sie den Schneidekopf unter heißem Leitungswasser aus (Abb. 13).
- 3 Schalten Sie das Gerät ein.
- 4 Spülen Sie den Schneidekopf erneut unter heißem Leitungswasser aus, um verbleibende Haare und Schmutz zu entfernen.
- 5 Für eine gründlichere Reinigung schalten Sie das Gerät aus, und drehen Sie den Schneidekopf gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen (Abb. 14).
- 6 Spülen Sie den Schneidekopf unter heißem Leitungswasser aus. Schütteln Sie ihn, um überschüssiges Wasser zu entfernen (Abb. 15).

- 7 Setzen Sie den Schneidekopf wieder auf die Motoreinheit. Drehen Sie den Schneidekopf im Uhrzeigersinn, um ihn auf der Motoreinheit zu befestigen (Abb. 16).

Ersatz

Das Schneideelement kann nicht ausgetauscht werden. Wenn es beschädigt oder abgenutzt ist, muss das ganze Gerät entsorgt (siehe Kapitel "Umweltschutz") und durch ein neues ersetzt werden.

Umwelt

- Batterien enthalten Substanzen, welche die Umwelt gefährden können. Entnehmen Sie die Batterie, wenn sie leer ist oder wenn Sie das Gerät entsorgen. Batterien gehören nicht in den normalen Hausmüll; geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle ab (Abb. 17).
- Geben Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 18).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler vor Ort.

Garantieeinschränkungen

Die Garantie erlischt bei unsachgemäßer Verwendung oder Wartung des Geräts bzw. wenn das Gerät durch Herunterfallen beschädigt wurde.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät wird während des Gebrauchs heiß.	Das Schneideelement ist verschmutzt.	Entfernen Sie den Schneidekopf vom Gerät, und spülen Sie die Innen- und Außenseite unter heißem Leitungswasser aus. Reinigen Sie den Schneidekopf nach jedem Schneiden (siehe Kapitel "Reinigung").

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Die R6 AA 1,5-Volt-Batterie ist leer.	Ersetzen Sie die R6 AA 1,5-Volt-Batterie durch eine neue (siehe Kapitel "Für den Gebrauch vorbereiten").

Das Schneideelement ist verschmutzt.	Entfernen Sie den Schneidekopf vom Gerät, und spülen Sie die Innen- und Außenseite unter heißem Leitungswasser aus. Reinigen Sie den Schneidekopf nach jedem Schneiden (siehe Kapitel "Reinigung").
--------------------------------------	---

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Descripción general (fig. 1)

- 1 Elemento de corte
- 2 Cabezal de corte
- 3 Unidad motora
- 4 Interruptor de encendido/apagado
- 5 Cubierta del compartimento de la pila
- 6 Tapa protectora

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Advertencia

- No sumerja nunca la unidad motora en agua ni la enjuague bajo el grifo (fig. 2).
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

Precaución

- Este aparato solo funciona con una pila R6 AA de 1,5 V.

- No utilice el aparato cuando el elemento de corte o el propio aparato estén dañados o rotos, ya que podrían ocasionar lesiones.
- Utilice y guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- Este aparato está ideado únicamente para recortar el pelo de la nariz y las orejas. No lo utilice con otra finalidad.
- Quite la pila R6 AA de 1,5 V del aparato si no lo va a utilizar durante algún tiempo.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

- 1 Para quitar la cubierta del compartimento de la pila, gírela a la izquierda y extraígalas de la unidad motora (fig. 3).

- 2 Coloque la pila R6 AA de 1,5 V en el compartimento de la batería (fig. 4).

Asegúrese de que los polos + y - de la pila estén en la posición correcta.

Nota: Utilice preferiblemente pilas alcalinas Philips. Una pila alcalina AA nueva proporciona un tiempo de funcionamiento de hasta 2 horas.

- 3 Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de la pila en la unidad motora. Gire la cubierta a la derecha hasta que encaje en su sitio (fig. 5).
- 4 Cuando la cubierta el compartimento de la pila está cerrada correctamente, la punta de flecha de la unidad motora apunta hacia la línea de la cubierta del compartimento de la pila.

Para evitar daños provocados por fugas de las pilas:

- No exponga el aparato a la luz solar directa.
- No exponga el aparato a temperaturas superiores a 35 °C.
- Quite la pila del aparato si no lo va a utilizar durante un mes o más.
- No deje una pila descargada en el aparato.

Uso del aparato

Puede utilizar el aparato para recortar el pelo de la nariz y las orejas.

Antes de utilizar el recortador por primera vez, pruébelo en una pequeña superficie del brazo o de la pierna. En caso de irritación o reacción alérgica, deje de utilizar el recortador inmediatamente. No lo utilice sobre piel sensible o irritada.

- 1 Tire de la tapa protectora del aparato para quitarla (fig. 6).
- 2 Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender el aparato (fig. 7).
- 3 Utilice el aparato tal y como se describe en el resto de este capítulo.
- 4 Pulse el interruptor de encendido/apagado de nuevo para apagar el aparato (fig. 8).
- 5 Para evitar daños, vuelva a colocar la tapa protectora en el elemento de corte después de utilizarlo (fig. 9).

Recorte del pelo de la nariz

Asegúrese de que los orificios nasales están limpios antes de empezar a recortar:

- 1 Introduzca con cuidado el elemento de corte en uno de los orificios nasales.

No introduzca el elemento de corte más de 6 mm en los orificios nasales.

- 2 Mueva el aparato lentamente para eliminar todo el pelo no deseado de los orificios nasales (fig. 10).

Recorte del pelo de las orejas

Asegúrese de que el oído externo está limpio y sin cera.

- 1 Desplace lentamente el elemento de corte por el borde de la oreja para eliminar los pelos que sobresalen (fig. 11).
- 2 Introduzca el elemento de corte en el orificio del oído externo.

No introduzca el elemento de corte más de 6 mm en el orificio del oído, ya que podría dañar el tímpano.

- 3 Gire lentamente el aparato para eliminar el pelo no deseado del orificio del oído externo (fig. 12).

Limpieza

Limpie el aparato inmediatamente después de usarlo, o cuando se haya acumulado mucho pelo o suciedad en el elemento de corte.

No sumerja nunca la unidad motora en agua ni la enjuague bajo el grifo (fig. 2).

No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

Para evitar daños en el elemento de corte, evite el contacto con objetos duros y no lo limpie con objetos afilados.

Nota: El aparato no necesita lubricación.

- 1 Apague el aparato.
- 2 Enjuague el cabezal de corte bajo el grifo de agua caliente (fig. 13).
- 3 Encienda el aparato.
- 4 Enjuague el cabezal de corte bajo el grifo de agua caliente de nuevo para eliminar el pelo y la suciedad restantes.
- 5 Para una limpieza más a fondo, apague el aparato y gire el cabezal de corte a la izquierda para extraerlo (fig. 14).
- 6 Enjuague el interior del cabezal de corte bajo el grifo de agua caliente. Sacúdalo para eliminar el exceso de agua (fig. 15).
- 7 Vuelva a colocar el cabezal de corte en la unidad motora. Gire el cabezal de corte a la derecha para fijarlo a la unidad motora (fig. 16).

Sustitución

El elemento de corte no se puede sustituir; de modo que si se daña o se gasta, deberá desechar el aparato completo (consulte el capítulo “Medio ambiente”) y sustituirlo por uno nuevo.

Medio ambiente

- Las pilas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite la pila cuando esté gastada o cuando deseche el aparato. No tire la pila gastada con la basura normal del hogar; deposítela en un punto de recogida oficial para pilas (fig. 17).
- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 18).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com/support**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

Restricciones de la garantía

La garantía queda anulada si el aparato no se utiliza o no se mantiene adecuadamente, o bien si se daña a causa de una caída.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir: Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato se calienta durante su uso.	El elemento de corte está sucio.	Quite el cabezal de corte del aparato y enjuague el interior y el exterior bajo el grifo de agua caliente. Limpie el cabezal de corte después de cada uso (consulte el capítulo “Limpieza”).
El aparato no funciona.	La pila R6 AA de 1,5 V está agotada.	Sustituya la pila R6 AA de 1,5 V por una nueva (consulte el capítulo “Preparación para su uso”).
	El elemento de corte está sucio.	Quite el cabezal de corte del aparato y enjuague el interior y el exterior bajo el grifo de agua caliente. Limpie el cabezal de corte después de cada uso (consulte el capítulo “Limpieza”).

FRANÇAIS

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- 1 Bloc tondeuse
- 2 Tête de tonte
- 3 Bloc moteur
- 4 Interrupteur on/off
- 5 Couvercle du compartiment à pile
- 6 Coque de protection

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet (fig. 2).

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Cet appareil fonctionne uniquement avec une pile de type R6 AA 1,5 V.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil si le bloc tondeuse ou l'appareil lui-même est endommagé ou cassé.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour couper les poils du nez et des oreilles. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- Retirez la pile R6 AA 1,5 V de l'appareil si vous n'utilisez pas celui-ci pendant une période prolongée.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant l'utilisation

- 1 Pour retirer le couvercle du compartiment à pile, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du bloc moteur (fig. 3).
- 2 Placez la pile R6 AA 1,5 V dans le compartiment à pile (fig. 4).

Veillez à respecter la polarité de la pile.

Remarque : Utilisez de préférence des piles alcalines Philips. Une pile alcaline AA neuve a une autonomie pouvant aller jusqu'à 2 heures.

- 3 Repositionnez le couvercle du compartiment à pile sur le bloc moteur. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche (fig. 5).
- 4 Lorsque le couvercle du compartiment à pile est correctement fermé, la flèche située sur le bloc

moteur est orientée vers la ligne du couvercle du compartiment à pile.

Pour éviter tout dommage dû à une fuite de la pile :

- n'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil ;
- n'exposez pas l'appareil à des températures supérieures à 35 °C ;
- retirez la pile si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un mois ou plus ;
- si la pile est usée, retirez-la toujours de l'appareil.

Utilisation de l'appareil

Vous pouvez utiliser l'appareil pour couper les poils du nez et des oreilles.

Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, essayez-la sur une petite zone de votre bras ou de votre jambe. En cas d'irritation ou de réaction allergique, cessez d'utiliser l'appareil immédiatement. N'utilisez pas la tondeuse sur une peau sensible ou irritée.

- 1 Retirez le capot de protection de l'appareil (fig. 6).
- 2 Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (fig. 7).
- 3 Utilisez l'appareil en suivant les instructions du reste de ce chapitre.
- 4 Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil (fig. 8).
- 5 Après utilisation, placez le capot de protection sur le bloc tondeuse pour éviter tout dommage (fig. 9).

Coupe des poils du nez
Les narines doivent être propres avant de commencer à utiliser l'appareil.

- 1 Introduisez soigneusement le bloc tondeuse dans l'une de vos narines.

N'introduisez pas le bloc tondeuse sur plus de 6 mm dans les narines.

- 2 Déplacez lentement l'appareil pour éliminer tous les poils superflus (fig. 10).

Coupe des poils des oreilles
Assurez-vous que vos oreilles sont propres.

- 1 Déplacez lentement le bloc tondeuse autour du pavillon de l'oreille pour couper les poils superflus (fig. 11).
- 2 Introduisez le bloc tondeuse dans l'oreille.

N'introduisez pas le bloc tondeuse sur plus de 6 mm dans votre oreille pour ne pas endommager le tympan.

- 3 Déplacez lentement l'appareil autour de votre oreille pour éliminer les poils superflus (fig. 12).

Nettoyage

Nettoyez l'appareil immédiatement après utilisation ou lorsqu'une quantité importante de poils ou de poussière s'est accumulée dans le bloc tondeuse.

Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet (fig. 2).

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Pour éviter d'endommager le bloc tondeuse, évitez de le cogner contre des objets durs et ne le nettoyez pas à l'aide d'objets tranchants.

Remarque : L'appareil n'a pas besoin d'être lubrifié.

- 1 Éteignez l'appareil.
- 2 Rincez la tête de tonte sous le robinet d'eau chaude (fig. 13).
- 3 Allumez l'appareil.
- 4 Rincez à nouveau la tête de tonte sous le robinet d'eau chaude pour enlever la poussière et les poils restants.
- 5 Pour un nettoyage en profondeur, éteignez l'appareil et tournez la tête de tonte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'enlever (fig. 14).
- 6 Rincez l'intérieur de la tête de tonte sous le robinet d'eau chaude. Secouez-la pour retirer l'excès d'eau (fig. 15).
- 7 Remplacez la tête de tonte sur le bloc moteur. Tournez la tête de tonte dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer au bloc moteur (fig. 16).

Remplacement

Le bloc tondeuse ne peut pas être remplacé. Si le bloc tondeuse est endommagé ou usé, vous devez mettre l'ensemble de l'appareil au rebut (reportez-vous au chapitre « Environnement »), puis achetez-en un nouveau.

Environnement

- Les piles contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Retirez la pile si elle est usée ou si vous mettez l'appareil au rebut. Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères. Déposez-la dans un endroit prévu à cet effet (fig. 17).
- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être

recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 18).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com/support** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Limites de la garantie
La garantie n'est plus valable si l'appareil n'est pas utilisé/entretenu conformément aux instructions ou s'il est endommagé suite à une chute.

Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil devient chaud en cours d'utilisation.	Le bloc tondeuse est sale.	Retirez la tête de tonte de l'appareil et rincez l'intérieur et l'extérieur sous le robinet d'eau chaude. Nettoyez la tête de tonte après que chaque utilisation (voir le chapitre « Nettoyage »).
L'appareil ne fonctionne pas.	La pile R6 AA 1,5 V est vide.	Remplacez la pile R6 AA 1,5 V par une pile neuve (voir le chapitre « Avant utilisation »).

Le bloc tondeuse est sale.

Retirez la tête de tonte de l'appareil et rincez l'intérieur et l'extérieur sous le robinet d'eau chaude. Nettoyez la tête de tonte après que chaque utilisation (voir le chapitre « Nettoyage »).

ITALIANO

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Descrizione generale (fig. 1)

- 1 Blocco lame
- 2 Testina di regolazione
- 3 Gruppo motore
- 4 Interruttore on/off
- 5 Coperchio del vano batterie
- 6 Cappuccio di protezione

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

- Avviso**
- Non immergete mai la base motore nell'acqua né risciacquatela sotto l'acqua corrente (fig. 2).
 - L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
 - Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

- Attenzione**
- Questo apparecchio può funzionare solo tramite batteria R6 AA da 1,5 V.
 - Non utilizzate l'apparecchio se il blocco coltelli o l'apparecchio stesso è danneggiato o rotto, onde evitare il rischio di abrasioni.
 - Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15 °C e 35 °C.
 - Questo apparecchio è stato realizzato unicamente per tagliare i peli di naso e orecchie. Non utilizzatelo per altri scopi.
 - Rimuovete la batteria R6 AA da 1,5 V dall'apparecchio se non lo utilizzerete per un po' di tempo.
 - Se l'apparecchio è sottoposto a un forte sbalzo di temperatura, pressione o umidità, attendete 30 minuti prima di utilizzarlo.
 - Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.

Campi elettromagnetici (EMF)
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni

contenute nel presente manuale d'uso, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

- 1 Per rimuovere il coperchio del vano batteria, ruotatelo in senso antiorario ed estraetelo dall'unità motore (fig. 3).
- 2 Inserite la batteria R6 AA da 1,5V nel relativo vano (fig. 4).

Controllate che i poli + e - siano rivolti nella giusta direzione.

Nota: Utilizzate preferibilmente batterie alcaline Philips. Una batteria alcalina AA nuova ha un tempo di funzionamento massimo di 2 ore.

- 3 Fate scorrere il coperchio del vano batteria nuovamente sull'unità motore. Ruotate il coperchio in senso orario fino a che non si blocca in posizione (fig. 5).
- Quando il coperchio del vano batteria risulta chiuso correttamente, la freccia sull'unità motore punta verso la linea sul coperchio del vano.

Per evitare danni dovuti a eventuali perdite delle batterie:

- Non esponete l'apparecchio ai raggi diretti del sole.
- non esponete l'apparecchio a temperature superiori a 35° C.
- Togliete la batteria se prevedete di non usare l'apparecchio per almeno un mese.
- Non lasciate la batteria scarica all'interno dell'apparecchio.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Potete utilizzare l'apparecchio per rifinire i peli del naso e delle orecchie.

Prima di usare il rifinitore per la prima volta, testatelo su una piccola zona del braccio o della gamba. Se si verifica un'irritazione o una reazione allergica, non utilizzate più l'apparecchio. Non utilizzate il rifinitore su pelle sensibile o irritata.

- 1 Estraeate il cappuccio di protezione dall'apparecchio (fig. 6).
- 2 Per accendere l'apparecchio, premete l'interruttore on/off (fig. 7).
- 3 Usate l'apparecchio come descritto nel resto di questo capitolo.
- 4 Premete nuovamente l'interruttore on/off per spegnere l'apparecchio (fig. 8).
- 5 Dopo l'uso, reinserite il cappuccio di protezione sul blocco coltelli per evitare di danneggiarlo (fig. 9).

Come regolare i peli del naso
Assicuratevi che le narici siano pulite prima di iniziare la rifinitura.

- 1 Inserite con cautela la testina in una delle narici.
- Non inserite la testina per più di 6 mm all'interno delle narici.
- 2 Eseguite dei movimenti circolari lenti per rimuovere i peli superflui all'interno delle narici (fig. 10).

Come regolare i peli delle orecchie
Assicuratevi che la parte esterna dell'orecchio sia pulita e senza cerume.

- 1 Passate lentamente la testina lungo il bordo dell'orecchio per rimuovere i peli che fuoriescono (fig. 11).
- 2 Inserite la testina nel padiglione auricolare.

Non inserite la testina per più di 6 mm all'interno dell'orecchio onde evitare di danneggiare il timpano.

- 3 Eseguite dei movimenti circolari lenti per rimuovere i peli superflui all'interno dell'orecchio (fig. 12).

Pulizia

Pulite l'apparecchio immediatamente dopo l'uso e quando sul blocco lame si accumulano peli o sporcizia.

Non immergete mai la base motore nell'acqua né risciacquatela sotto l'acqua corrente (fig. 2).

Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Per evitare danni al blocco lame, evitate il contatto con oggetti duri e non pulitelo con oggetti appuntiti.

Nota: L'apparecchio non necessita di lubrificazione.

- 1 Spegnete l'apparecchio.
- 2 Sciacquate la testina di regolazione sotto l'acqua calda (fig. 13).
- 3 Accendete l'apparecchio.
- 4 Sciacquate la testina di regolazione nuovamente sotto l'acqua calda per rimuovere i peli e la sporcizia residua.
- 5 Per una pulizia più accurata, spegnete l'apparecchio e ruotate la testina di regolazione in senso antiorario per rimuoverla (fig. 14).
- 6 Sciacquate la parte interna della testina di regolazione sotto l'acqua corrente calda. Scuotetela per rimuovere l'acqua in eccesso (fig. 15).

7 Posizionate la testina di regolazione sull'unità motore. Ruotatela in senso orario per assicurarla all'unità (fig. 16).

Sostituzione

Non è possibile sostituire la testina e, se risulta danneggiata o usurata, è necessario eliminare l'apparecchio (vedere il capitolo "Tutela dell'ambiente") e sostituirlo con una nuova.

Tutela dell'ambiente

- Le batterie contengono sostanze che possono danneggiare l'ambiente. Togliete quindi la batteria quando è scarica o prima di smaltire l'apparecchio. Non smaltite la batteria insieme ai normali rifiuti domestici ma consegnatela a un centro di raccolta ufficiale (fig. 17).
- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 18).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web di Philips **www.philips.com/support** oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese. Per conoscere il numero di telefono, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale. Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Limitazioni della garanzia

La garanzia non è valida nel caso in cui l'utilizzo e la manutenzione dell'apparecchio non siano conformi alle istruzioni o in caso di danni derivanti da cadute dell'apparecchio stesso.

Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Durante l'uso, l'apparecchio si surriscalda.	Il gruppo lame è sporco.	Rimuovete la testina di regolazione dall'apparecchio quindi pulite la parte interna ed esterna sotto l'acqua corrente calda. Pulite la testina di regolazione dopo ogni sessione di rifinitura (vedere il capitolo "Pulizia").

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	La batteria R6 AA da 1,5 V è scarica.	Sostituire la batteria R6 AA da 1,5 V con una nuova (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
	Il gruppo lame è sporco.	Rimuovete la testina di regolazione dall'apparecchio quindi pulite la parte interna ed esterna sotto l'acqua corrente calda. Pulite la testina di regolazione dopo ogni sessione di rifinitura (vedere il capitolo "Pulizia").

NEDERLANDS

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Knipelement
- 2 Trimhoofd
- 3 Motorunit
- 4 Aan/uitknop
- 5 Kap van het batterijkap
- 6 Beschermkap

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

Waarschuwing

- Dompel de motorunit nooit in water. Spoel deze ook niet af (fig. 2).
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Let op

- Dit apparaat functioneert alleen met een R6 AA 1,5-volt batterij.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het knipelement of het apparaat zelf beschadigd of kapot is, omdat dit tot verwondingen kan leiden.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het knippen van neushaar en oorhaar. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Verwijder de R6 AA 1,5-volt batterij van het apparaat als u het voorlopig niet gaat gebruiken.
- Wanneer het apparaat wordt blootgesteld aan grote temperatuur-, druk- of vochtigheidsverschillen, dient u het apparaat 30 minuten te laten acclimatiseren voordat u het gaat gebruiken.
- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

- 1 Als u het klepje van het batterijvak wilt verwijderen, draai het dan naar links en trek het van de motorunit (fig. 3).
- 2 Plaats de R6 AA 1,5-volt batterij in het batterijvak (fig. 4).

Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterij in de juiste richting wijzen.

Opmerking: Gebruik bij voorkeur alkaliebatterijen van Philips. Een nieuwe AA-alkalinebatterij heeft een gebruiksduur van maximaal 2 uur.

- 3 Schuif het klepje van het batterijvak terug op de motorunit. Draai het deksel naar rechts tot het vastklikt (fig. 5).
- Wanneer het klepje van het batterijvak goed gesloten is, wijst de pijlpunt op de motorunit naar de lijn op het klepje van het batterijvak.

U kunt schade door lekkende batterijen als volgt voorkomen:

- stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven 35°C.
- verwijder de batterij als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken.
- laat nooit een lege batterij in het apparaat zitten.

Het apparaat gebruiken

U kunt het apparaat gebruiken om neushaar en oorhaar te knippen.

Wanneer u de trimmer voor het eerst gebruikt, test deze dan eerst op een klein gebied op uw arm of been. Als het gaat irriteren of een allergische reactie veroorzaakt, stop het gebruik dan onmiddellijk. Gebruik de trimmer niet op gevoelige of geïrriteerde huid.

- 1 Trek de beschermkap van het apparaat (fig. 6).
- 2 Druk op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen (fig. 7).
- 3 Gebruik het apparaat zoals beschreven in de rest van dit hoofdstuk.
- 4 Druk opnieuw op de aan/uitknop om het apparaat uit te schakelen (fig. 8).
- 5 Plaats de beschermkap na gebruik terug op het knipelement om beschadigingen te voorkomen (fig. 9).

Neushaar trimmen

Zorg ervoor dat uw neusgaten schoon zijn voor u begint met trimmen.

- 1 Steek het knipelement voorzichtig in een van uw neusgaten.

Steek het knipelement niet verder dan 6 mm in uw neusgat.

- 2 Draai het apparaat langzaam rond om alle ongewenste haren uit uw neusgat te verwijderen (fig. 10).

Oorhaar trimmen

Zorg ervoor dat uw buitenste gehoorkanalen schoon zijn en vrij van oorsmeer.

- 1 Beweeg het apparaat langzaam langs de rand van het oor om haren die buiten de rand uitsteken te verwijderen (fig. 11).
- 2 Steek het knipelement in het buitenste gehoorkanaal.

Steek het knipelement niet verder dan 6 mm in het gehoorkanaal, omdat dit tot beschadiging van het trommelvlies kan leiden.

- 3 Draai het apparaat langzaam rond om alle ongewenste haren uit uw gehoorkanaal te verwijderen (fig. 12).

Schoonmaken

Maak het apparaat altijd direct na gebruik schoon en als zich veel haartjes of vuil in het knipelement hebben opgehoopt.

Dompel de motorunit nooit in water. Spoel deze ook niet af (fig. 2).

Gebruik nooit perslucht, schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Voorkom contact met harde voorwerpen om schade aan het knipelement te voorkomen en maak het niet schoon met scherpe voorwerpen.

Opmerking: Het apparaat hoeft niet te worden gesmeerd.

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Spoel het trimhoofd onder de warme kraan af (fig. 13).
- 3 Schakel het apparaat in.
- 4 Spoel het trimhoofd opnieuw onder de warme kraan af om resterende haren en vuil te verwijderen.
- 5 Voor een grondigere schoonmaakbeurt schakelt u het apparaat uit en draait u het trimhoofd naar links om het te verwijderen (fig. 14).
- 6 Spoel de binnenkant van het trimhoofd onder de warme kraan af. Schud om overtollig water te verwijderen (fig. 15).
- 7 Plaats het trimhoofd terug op de motorunit. Draai het trimhoofd naar rechts om het op de motorunit te bevestigen (fig. 16).

Vervangen

Het knipelement kan niet worden vervangen. Als het knipelement beschadigd of versleten is, dient u het hele apparaat af te danken (zie hoofdstuk 'Milieu') en door een nieuw exemplaar te vervangen.

Milieu

- Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder de batterij wanneer deze leeg is of wanneer u het apparaat afdankt. Gooi lege batterijen niet bij het gewone huisvuil, maar lever deze in op een officieel aangewezen inzamelpunt (fig. 17).
- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 18).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website **www.philips.com/support** of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het

telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

Garantiebeperkingen

De garantie vervalt als het apparaat op onjuiste wijze is gebruikt of onderhouden, of als het door een val beschadigd is geraakt.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat wordt tijdens gebruik warm.	Het knipelement is vuil.	Verwijder het trimhoofd van het apparaat en spoel de binnen- en buitenkant onder de warme kraan af. Maak het trimhoofd na iedere trimbeurt schoon (zie hoofdstuk 'Schoonmaken').
Het apparaat werkt niet.	De R6 AA 1,5-volt batterij is leeg.	Vervang de R6 AA 1,5-volt batterij door een nieuwe (zie hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
	Het knipelement is vuil.	Verwijder het trimhoofd van het apparaat en spoel de binnen- en buitenkant onder de warme kraan af. Maak het trimhoofd na iedere trimbeurt schoon (zie hoofdstuk 'Schoonmaken').

PORTUGUÊS

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Acessório de corte
- 2 Cabeça do aparador
- 3 Motor
- 4 Interruptor ligar/desligar
- 5 Tampa do compartimento das pilhas
- 6 Tampa de protecção

■ **Importante**

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Nunca mergulhe o motor dentro de água nem enxágue à torneira (fig. 2).
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Cuidado

- Este aparelho funciona apenas com numa pilha AA R6 de 1,5 volts.
- Não utilize o aparelho se o acessório de corte ou o próprio aparelho estiver danificado ou partido para evitar ferimentos.
- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Este aparelho destina-se unicamente a aparar pêlos do nariz e das orelhas. Não o utilize para outras finalidades.
- Retire a pilha AA R6 de 1,5 volts do aparelho se não pretender utilizá-lo durante algum tempo.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho da Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções neste manual do utilizador, este aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

■ **Preparar para a utilização**

1 Para retirar a tampa do compartimento das pilhas, rode-a para a esquerda e puxe-a para fora do motor (fig. 3).

2 Coloque a pilha AA R6 de 1,5 volts no compartimento das pilhas (fig. 4).
Certifique-se de que os pólos + e - da pilha ficam virados na direcção certa.

Nota: De preferência, utilize pilhas alcalinas Philips. Uma pilha AA alcalina nova tem um tempo de funcionamento de até 2 horas.

3 Coloque a tampa do compartimento das pilhas novamente no motor. Rode a tampa para a direita até esta encaixar na posição correcta (fig. 5).

D Quando a tampa do compartimento das pilhas é fechada correctamente, a seta no motor aponta para a linha na tampa do compartimento das pilhas.

Para evitar estragos por derrame das pilhas:

- não exponha o aparelho à luz directa do sol.
- não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35 °C.
- remova a pilha se não pretender utilizar o aparelho durante um mês ou mais.
- não deixe pilhas vazias no aparelho.

■ **Utilizar o aparelho**

Pode utilizar o aparelho para aparar pêlos do nariz e das orelhas.

Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, teste-o numa área pequena do seu braço ou perna. Se surgir qualquer irritação ou reacção alérgica, interrompa de imediato a utilização. Não utilize o aparador em pele sensível ou irritada.

- 1** Retire a tampa de protecção do aparelho (fig. 6).
- 2** Prima o botão ligar/desligar para ligar o aparelho (fig. 7).
- 3** Utilize o aparelho conforme descrito neste capítulo.
- 4** Prima novamente o botão ligar/desligar para desligar o aparelho (fig. 8).
- 5** Volte a colocar a tampa de protecção no acessório de corte após cada utilização para evitar danos (fig. 9).

Cortar os pêlos do nariz

Assegure-se de que as suas narinas estão limpas antes de começar a aparar.

1 Introduza cuidadosamente o acessório de corte numa das narinas.

Não introduza o acessório de corte mais do que 6 mm nas narinas.

2 Movimente lentamente o aparelho para remover os pêlos indesejados nas narinas (fig. 10).

Cortar os pêlos dos ouvidos

Assegure-se de que o ouvido externo está limpo e sem cera.

1 Movimente lentamente o acessório de corte ao longo do contorno da orelha para remover os pêlos em excesso (fig. 11).

2 Introduza o acessório de corte no canal auditivo exterior.

Não introduza o acessório de corte mais do que 6 mm no canal auditivo para não provocar lesões no tímpano.

3 Movimente lentamente o aparelho para remover todos os pêlos indesejados do canal auditivo externo (fig. 12).

■ **Limpeza**

Limpe o aparelho imediatamente após a sua utilização ou quando houver acumulação de pêlos ou sujidade no acessório de corte.

Nunca mergulhe o motor dentro de água nem enxágue à torneira (fig. 2).

Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Para evitar danos no acessório de corte, evite o contacto com objectos rígidos e não o limpe com objectos afiados.

Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.

- 1** Desligue o aparelho.
- 2** Enxágue a cabeça aparadora em água quente corrente (fig. 13).
- 3** Ligue o aparelho.
- 4** Enxágue novamente a cabeça aparadora em água quente corrente para retirar os pêlos e a sujidade restante.
- 5** Para uma limpeza mais profunda, desligue o aparelho e rode a cabeça aparadora para a esquerda para a remover (fig. 14).
- 6** Enxágue o interior da cabeça aparadora em água quente corrente. Sacuda para eliminar a água em excesso (fig. 15).
- 7** Coloque a cabeça aparadora novamente no motor. Rode a cabeça aparadora para a direita para a fixar no motor (fig. 16).

■ **Substituição**

O acessório de corte não pode ser substituído. Se o acessório de corte estiver danificado ou gasto, deve desfazer-se de todo o aparelho (consulte o capítulo 'Ambiente') e substituí-lo por um novo.

■ **Meio ambiente**

- As pilhas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Retire a pilha logo que esteja vazia ou quando se desfizer do aparelho. Não deite a pilha fora juntamente com o seu lixo doméstico normal, mas sim em ecopontos próprios (pilhão) (fig. 17).
- Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos normais no final da sua vida

útil. Entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 18).

■ **Garantia e assistência**

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Restrições à garantia

A garantia perde a validade se a utilização ou a manutenção do aparelho não forem efectuadas correctamente ou se este estiver danificado devido a quedas.

■ **Resolução de problemas**

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, contacte o Centro de Apoio ao Cliente do seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho aquece durante a utilização.	O acessório de corte está sujo.	Retire a cabeça aparadora do aparelho e enxágue o interior e o exterior em água quente corrente. Limpe a cabeça aparadora depois da utilização (consulte o capítulo "Limpeza").
O aparelho não funciona.	A pilha AA R6 de 1,5 volts está vazia.	Substitua a pilha AA R6 de 1,5 volts por uma nova (consulte o capítulo "Preparar para a utilização").

	O acessório de corte está sujo.	Retire a cabeça aparadora do aparelho e enxágue o interior e o exterior em água quente corrente. Limpe a cabeça aparadora depois da utilização (consulte o capítulo "Limpeza").
--	---------------------------------	---

PORTUGUÊS DO BRASIL

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.welcome.philips.com/br_pt/.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Lâmina de corte
- 2 Cabeça aparadora
- 3 Base
- 4 Botão liga/desliga
- 5 Tampa do compartimento de pilhas
- 6 Tampa de proteção

Importante

Leia atentamente este manual do usuário antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Aviso

- Nunca mergulhe a base na água nem lave-a em água corrente (fig. 2).
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

Atenção

- Este aparelho só pode ser usado com pilhas R6 AA de 1,5V.
- Não use o aparelho se a lâmina de corte ou o pente estiver danificado ou quebrado, pois isso pode causar ferimentos.
- Use e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Este aparelho deve ser usado apenas para aparar pelos do nariz e do ouvido. Não use-o para nenhum outro fim.
- Remova a pilha R6 AA de 1,5V do aparelho caso você fique sem utilizá-lo por algum tempo.
- Se o aparelho for sujeito a uma grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o aclimatar por 30 minutos antes de usá-lo.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.

Campos eletromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado de modo adequado e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Preparação para o uso

- 1 Para remover a tampa do compartimento de pilha, gire-a no sentido anti-horário e retire do motor (fig. 3).
- 2 Insira a pilha R6 AA de 1,5V no compartimento (fig. 4).

Verifique se as polaridades + e - da pilha estão voltadas para a direita.

Nota: De preferência, use pilhas alcalinas da Philips. Uma pilha alcalina AA nova contém energia o suficiente para duas horas de uso.

- 3 Encaixe novamente a tampa do compartimento de pilha no motor. Gire a tampa no sentido horário até que seja encaixada corretamente (fig. 5).
- ▶ Para fechar corretamente a tampa do compartimento de bateria, a seta no motor deve estar voltada para a linha na tampa do compartimento de pilha.

Para prevenir danos decorrentes de vazamento de pilha:

- não exponha o aparelho à luz solar direta.
- não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 35 °C.
- remova a pilha caso você fique sem usar o aparelho por um mês ou mais.
- não deixe uma pilha vazia no aparelho.

Utilização do aparelho

Você pode usar o aparelho para aparar os pelos do nariz e do ouvido.

Antes de usar o aparador pela primeira vez, passe-o em uma pequena região do braço ou da perna para testá-lo. Caso ocorram reações alérgicas ou irritações, pare de usar o aparelho imediatamente. Não use o aparador em peles sensíveis ou irritadas.

- 1 Remova a tampa de proteção do aparelho (fig. 6).
- 2 Pressione o botão liga/desliga para ligar o aparelho (fig. 7).
- 3 Use o aparelho conforme descrito no restante deste capítulo.
- 4 Pressione novamente o botão liga/desliga para desligar o aparelho (fig. 8).
- 5 Para evitar danos, recoloque a tampa de proteção na unidade de corte após o uso (fig. 9).

Aparar os pelos do nariz

Verifique se suas narinas estão limpas antes de começar a aparar os pelos.

- 1 Insira cuidadosamente a unidade de corte em uma das narinas.

Não insira a unidade de corte mais do que 6mm nas narinas.

- 2 Faça leves movimentos circulares com o aparelho para remover todos os pelos indesejados das narinas (fig. 10).

Aparar os pelos das orelhas

Verifique se o ouvido está limpo e sem cera.

- 1 Passe lentamente a unidade de corte na parte externa do ouvido para remover os pelos que crescem ao redor (fig. 11).
- 2 Insira a unidade de corte no canal auditivo externo.

Não insira a unidade de corte mais do que 6mm no canal auditivo, pois isso pode lesionar o tímpano.

- 3 Faça leves movimentos circulares com o aparelho para remover todos os pelos indesejados no canal auditivo externo (fig. 12).

Limpeza

Limpe o aparelho logo após o uso ou quando houver muitos pelos ou sujeira acumulados na unidade de corte.

Nunca mergulhe a base na água nem lave-a em água corrente (fig. 2).

Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

Para evitar danos à unidade de corte, evite o contato com objetos duros e não limpe a unidade com objetos pontiagudos.

Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.

- 1 Desligue o aparelho.
- 2 Lave a cabeça aparadora em água quente corrente (fig. 13).
- 3 Ligue o aparelho.
- 4 Lave novamente a cabeça aparadora em água quente corrente para remover a sujeira e os pelos restantes.
- 5 Para realizar uma limpeza mais eficaz, desligue o aparelho e vire a cabeça aparadora no sentido anti-horário para removê-la (fig. 14).
- 6 Lave a parte interna da cabeça aparadora em água quente corrente. Sacuda para remover o excesso de água (fig. 15).
- 7 Recoloque a cabeça aparadora no motor. Vire a cabeça aparadora no sentido horário para encaixá-la no motor (fig. 16).

Troca

A unidade de corte não pode ser trocada. Se houver desgaste ou danos na unidade de corte, você deverá descartar todo o aparelho (consulte o capítulo 'Meio ambiente') e comprar um novo.

Meio ambiente

- As pilhas contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Retire-as quando não houver mais carga ou quando for descartar o aparelho. Não descarte a pilha com o lixo doméstico; leve-a até um posto de coleta oficial (fig. 17).
- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 18).

Garantia e assistência técnica

Caso você precise de informações ou assistência técnica, acesse o site da Philips www.philips.com/support ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips no seu país (o telefone está disponível no folheto de garantia mundial). Caso não haja uma Central de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um revendedor local Philips.

Restrições da garantia

A garantia não terá validade caso o aparelho não seja usado corretamente, a manutenção apropriada não seja realizada ou o dano seja decorrente de quedas.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode encontrar ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com a Assistência Técnica Autorizada Philips mais próxima.

Problema	Possível causa	Solução
○ aparelho aquece durante o uso.	A unidade de corte está suja.	Remova a cabeça aparadora do aparelho e lave a parte interna e externa em água quente corrente após usar o aparador (consulte o capítulo 'Limpeza').
○ aparelho parou de funcionar.	A pilha R6 AA de 1,5V está vazia.	Troque a pilha R6 AA de 1,5 por uma nova (consulte o capítulo "Preparação para o uso").
	A unidade de corte está suja.	Remova a cabeça aparadora do aparelho e lave a parte interna e externa em água quente corrente após usar o aparador (consulte o capítulo 'Limpeza').